



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



ISO 9001
Сертифікація
продукції

СЕРТИФІКАТ

відповідність типу на основі внутрішнього контролю виробництва з проведенням перевірок
продукції під наглядом через певні інтервали часу (Модуль C2) /
Certificate of conformity to type based on internal production control plus supervised product checks at random
intervals (Module C2)

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за №
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0089-24

Термін дії
Term of validity

з 21 лютого 2024 р. по 20 лютого 2026 р.

Сертифікат видано
Certificate is issued to

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ЖИТОМИРТЕПЛОМАН»,
код ЄДРПОУ 36575373,
12411, Житомирська обл. Житомирський р-н, с. Березівка,
вул. Ковальська, 8

Цим сертифікатом посвідчується, що процес виробництва продукції та його моніторинг забезпечують
відповідність виготовлених приладів типам, описаним в сертифікатах експертизи типу
№ UA.TR.012.C.0316-19, № UA.TR.012.C.0317-19, № UA.TR.012.C.0318-19, № UA.TR.012.C.0333-19,
№ UA.TR.012.C.0267-20, № UA.TR.012.C.0297-21, № UA.TR.012.C.0352.1-21, № UA.TR.012.C.0002-22,
№ UA.TR.012.C.0038.1-22 відповідно до вимог модуля C2 (згідно вимог Додатка 2 пунктів 12-16 Технічного
регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814).
Виробник наносить знак відповідності технічним регламентам на кожний окремий прилад, що відповідає
типу, описаному в сертифікаті експертизи типу, та застосованим вимогам Технічного регламенту,
які застосовуються до них згідно пункту 15 додатка 2 регламента

Продукція
Production

Перелік моделей міститься в додатку до сертифікату

Виробник
Producer

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ЖИТОМИРТЕПЛОМАН»,
код ЄДРПОУ 36575373,
12411, Житомирська обл. Житомирський р-н, с. Березівка,
вул. Ковальська, 8

Місце виробництва
Place of production

ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ
«ЖИТОМИРТЕПЛОМАН»,
код ЄДРПОУ 36575373,
12411, Житомирська обл. Житомирський р-н, с. Березівка,
вул. Ковальська, 8

Додаткова інформація
Additional information

Нагляд за продукцією з метою перевірки якості внутрішнього контролю
виробництва з проведенням перевірок продукції здійснюється через
випадкові інтервали часу (один раз на рік)

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Certificate is issued by the conformity
assessment body

ООВ ДП «СВЦОО», Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещесва, 10 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
On the grounds of

Звіту № 4-C2/24 від 19.02.2024 р. про оцінку відповідності продукції
вимогам модуля C2 Технічного регламенту приладів, що працюють на
газоподібному паливі (ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814)

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

М.П. Stamp

А.П. Олефіренко

Чинність Сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:
www.kvcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
«СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ» (ДП «СВЦОО»)



10024
Сертифікат
продукції

СЕРТИФІКАТ

відповідність типу на основі внутрішнього контролю виробництва з проведенням перевірок
продукції під наглядом через певні інтервали часу (Модуль C2) /
Certificate of conformity to type based on internal production control plus supervised product
checks at random intervals (Module C2)

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП «СВЦОО» за № UA.TR.012.C.0088-24
Registered at the Record of conformity assessment body under №

Термін дії
Term of validity з 21 лютого 2024 р. по 20 лютого 2026 р.

Сертифікат видано
Certificate is issued to ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «СПІЛЬНЕ
УКРАЇНСЬКО-НІМЕЦЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО «АТЕМ-ФРАНК»,
код ЄДРПОУ 30853412,
12411, Житомирська обл., Житомирський р-н, с. Березівка,
вул. Ковальська, 8

Цим сертифікатом посвідчується, що процес виробництва продукції та його моніторинг забезпечують
відповідність виготовлених приладів типам, описаним в сертифікатах експертизи типу
№ UA.TR.012.C.0308-19, № UA.TR.012.C.0309-19, № UA.TR.012.C.0310-19, № UA.TR.012.C.0311-19,
№ UA.TR.012.C.0312-19, № UA.TR.012.C.0313-19, № UA.TR.012.C.0314-19, № UA.TR.012.C.0315-19,
№ UA.TR.012.C.0149-21, № UA.TR.012.C.0296-21, № UA.TR.012.C.0351.1-21, № UA.TR.012.C.0353.1-21,
№ UA.TR.012.C.0001-22, № UA.TR.012.C.0039.1-22, № UA.TR.012.C.0144.1-23, № UA.TR.012.C.0033.1-24,
№ UA.TR.012.C.0080-24 відповідно до вимог модуля C2 (згідно вимог Додатка 2 пунктів 12-16 Технічного
регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі (ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814).
Виробник наносить знак відповідності технічним регламентам на кожний окремий прилад, що відповідає
типу, описаному в сертифікаті експертизи типу, та застосуванням вимогам Технічного регламенту,
які застосовуються до них згідно пункта 15 додатка 2 регламента

Продукція
Production Опалювальне обладнання
(перелік моделей міститься в додатку до сертифікату)

Виробник
Producer ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «СПІЛЬНЕ
УКРАЇНСЬКО-НІМЕЦЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО «АТЕМ-ФРАНК»,
код ЄДРПОУ 30853412,
12411, Житомирська обл., Житомирський р-н, с. Березівка,
вул. Ковальська, 8

Місце виробництва
Place of production ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «СПІЛЬНЕ
УКРАЇНСЬКО-НІМЕЦЬКЕ ПІДПРИЄМСТВО «АТЕМ-ФРАНК»,
код ЄДРПОУ 30853412,
10020, м. Житомир, вул. Бялика, 6

Додаткова інформація
Additional information Нагляд за продукцією з метою перевірки якості внутрішнього контролю
виробництва з проведенням перевірок продукції здійснюється через
випадкові інтервали часу (один раз на рік)

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності
Certificate is issued by the conformity
assessment body ООВ ДП «СВЦОО», Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон: +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
On the grounds of

Звіту № 3-C2/24 від 19.02.2024 р. про оцінку відповідності продукції
вимогам модуля C2 Технічного регламенту приладів, що працюють на
газоподібному паливі (ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814)

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body

М.П./Stamp

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua



ДЕРЖАВНЕ ПІДПРИЄМСТВО
"СЕРТИФІКАЦІЙНИЙ ВИПРОБУВАЛЬНИЙ ЦЕНТР
ОПАЛЮВАЛЬНОГО ОБЛАДНАННЯ" (ДП "СВЦОО")



ISO 9001
ДСТУ EN ISO/IEC 17065

СЕРТИФІКАТ ЕКСПЕРТИЗИ ТИПУ

СЕРТИФИКАТ ЭКСПЕРТИЗЫ ТИПА / TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Зареєстровано в Реєстрі ООВ ДП "СВЦОО" за №
Зарегистрирован в Реестре органа по оценке соответствия под № /
Registered at the Record of conformity assessment body under №

UA.TR.012.C.0001-22

Термін дії
Срок действия / Term of validity

з 04 січня 2022 р. по 14 жовтня 2029 р.

Сертифікат видано
Сертификат выдан /
Certificate is issued to

Товариство з обмеженою відповідальністю «Спільне українсько-німецьке підприємство «АТЕМ-ФРАНК» (ТОВ «СП «АТЕМ-ФРАНК»)),
код ЄДРПОУ 30853412,
12411, Житомирська обл., Житомирський р-н, с. Березівка,
вул. Ковальська, 8

Продукція
Продукция /
Production

Конвектори опалювальні газові побутові
Житомир-5, моделей:
КНС-2, КНС-3, КНС-4, КНС-5, КНС-6, КНС-7,
КНС-8, КНС-9, КНС-10, КНС-11, КНС-12, КНС-2Н,
КНС-3Н, КНС-4Н, КНС-5Н, КНС-6Н, КНС-7Н,
КНС-8Н, КНС-9Н, КНС-10Н, КНС-11Н, КНС-12Н,
тип газу - G20, G30/31,
категорія приладу - П_{2Н+ЗВ/Р},
тиск подачі газу - 13 мбар, 20 мбар, 30 мбар

7321 81 00 00

Код УКТЗЕД, ДК 016/
Код УКТ ВЭД, ДК 016/
UKT ZED code, DK 016
27.52.13-00.00
Код ДКПП/ Код ГКПУ/
DKPP code

Відповідає вимогам
Соответствует требованиям /
Complies with the requirements

Технічного регламенту приладів, що працюють на газоподібному паливі
(ПКМУ від 04.07.2018 р. № 814),
ДСТУ EN 613:2006/Зміна № 1:2015 (EN 613:2000/A1:2003, IDT)

Виробник
Производитель /
Producer

Товариство з обмеженою відповідальністю «Спільне українсько-німецьке підприємство «АТЕМ-ФРАНК» (ТОВ «СП «АТЕМ-ФРАНК»)),
код ЄДРПОУ 30853412,
12411, Житомирська обл., Житомирський р-н, с. Березівка,
вул. Ковальська, 8

Місце виробництва
Место производства /
Place of production

Товариство з обмеженою відповідальністю «Спільне українсько-німецьке підприємство «АТЕМ-ФРАНК» (ТОВ «СП «АТЕМ-ФРАНК»)),
код ЄДРПОУ 30853412,
10020, м. Житомир, вул. Бялика, 6

Додаткова інформація
Дополнительная информация /
Additional information

Опис моделей міститься в додатку до сертифікату

Сертифікат видано органом
з оцінки відповідності

Сертификат выдан органом оценки соответствия /
Certificate is issued by the conformity assessment body

ООВ ДП "СВЦОО", Україна,
03150, м. Київ, вул. Загородня, 15 (юридична адреса),
03045, м. Київ, вул. Плещеева, 10 (фактична адреса).
Номер призначеного ООВ № UA.TR.012
Контактний телефон +38044-360-80-98, +38044-259-46-24

На підставі
На основании /
On the grounds of

Звіту про оцінку № 115/21 від 06.09.2021 р.; рішення з оцінки
відповідності № 115-Р/21 від 07.09.2021 р.

Керівник органу з оцінки відповідності
Руководитель органа по оценке соответствия /
Director of the conformity assessment body
М.П./Stamp 14315701

А.П. Олефіренко

Чинність сертифіката можна перевірити в базі даних органу з оцінки відповідності, що розміщена на:
Действие сертификата можно проверить в базе данных органа оценки соответствия, размещенной на:
Validity of the Certificate can be checked on the base of data of the conformity assessment body, which is loaded at:

www.svcoo.kiev.ua